

MTL.

- 1 -

L.11.769/1.

KONINKRIJK BELGIE.

ROYAUME DE BELGIQUE.

ADVIES VAN DE RAAD VAN STATE.

AVIS DU CONSEIL D'ETAT.

De RAAD VAN STATE, afdeling wetgeving, eerste kamer, de 30e oktober 1972 door de Minister van Nederlandse Cultuur en door de Minister van Franse Cultuur verzocht hun, binnen een termijn van ten hoogste drie dagen, van advies te dienen over een ontwerp van wet "tot verlenging, voor een periode van zes maanden, van het mandaat van de leden van de raden van beheer van de Instituten der Belgische radio en televisie", heeft de 3e november 1972 het volgend advies gegeven :

Le CONSEIL D'ETAT, section de législation, première chambre, saisi par le Ministre de la Culture néerlandaise et par le Ministre de la Culture française, le 30 octobre 1972, d'une demande d'avis, dans un délai ne dépassant pas trois jours, sur un projet de loi "portant prolongation, durant une période de six mois, du mandat des membres des conseils d'administration des Instituts de la radiodiffusion-télévision belge", a donné le 3 novembre 1972 l'avis suivant :

Het ontwerp van wet heeft tot doel, voor een periode van zes maanden, het mandaat van de leden van de raden van beheer van de Instituten van de Belgische radio en televisie te verlengen.

In de memorie van toelichting wordt gezegd dat dit ontwerp noodzakelijk is omdat op 31 december 1972 het mandaat van de leden van de raden van beheer van de beide Instituten zal verstrijken, en het te voorzien is dat op die datum de nieuwe regeling die in voorbereiding is nog niet zal tot stand gekomen zijn.

"Door de regering", zo leest men in de memorie van toelichting, "werden een ontwerp van wet en twee ontwerpen van decreten uitgewerkt, welke, zodra de Raad van State terzake advies zal hebben uitgebracht, zullen worden ingediend respectievelijk bij de Wetgevende Kamers, en bij de Cultuurraad voor de Nederlandse Cultuurgemeenschap en de Cultuurraad voor de Franse Cultuurgemeenschap".

*
* * *

Artikel 5 van de wet van 18 mei 1960 houdende organisatie van de Instituten der Belgische radio en televisie, bepaalt :

"Elk van beide uitzendingsinstituten staat onder het gezag van een raad van beheer, bestaande uit :

.../...

1° acht leden, om de beurt benoemd door de Kamer van Volksvertegenwoordigers en door de Senaat ;

2° twee leden, gecoöpteerd door de leden benoemd volgens 1°.

Volgens artikel 7 worden de leden benoemd of gecoöpteerd voor zes jaar en kan hun mandaat slechts voor één enkele periode van zes jaar worden verlengd.

Naast de twee uitzendingsinstituten, met name Belgische Radio en Televisie, Nederlandse uitzendingen, en Radiodiffusion-Télévision belge, émissions françaises, bestaat een Instituut van de gemeenschappelijke diensten. Dit is een openbare instelling, gevormd "door associatie van beide uitzendingsinstituten" (artikel 2).

Artikel 14 van de wet van 18 mei 1960 bepaalt ;

"Het instituut van de gemeenschappelijke diensten staat onder het gezag van een algemene raad, die samengesteld is uit de leden van de raden van beheer der uitzendingsinstituten".

Uit deze tekst volgt dat de duur van het mandaat van de leden van de algemene raad van het Instituut van de gemeenschappelijke diensten samenvalt met die van de leden van de raden van beheer van de uitzendingsinstituten. Dienvolgens verstrijkt het mandaat van de leden van de algemene raad ook op 31 december 1972.

*
* *
*

.../...

Radio-omroep en televisie behoren, volgens het bepaalde in artikel 2, eerste lid, 6°, van de wet van 21 juli 1971, betreffende de bevoegdheid en de werking van de Cultuurraden voor de Nederlandse cultuurgemeenschap en voor de Franse cultuurgemeenschap, tot de culturele aangelegenheden die volgens artikel 59bis, § 2, 1°, van de Grondwet door de Cultuurraden moeten worden geregeld.

Het verlengen van de mandaten van de leden van de raad van beheer van de B.R.T., Nederlandse uitzendingen, enerzijds, en van die van de R.T.B., Franse uitzendingen, anderzijds, behoort derhalve niet meer tot de bevoegdheid van de nationale wetgever, doch wel onderscheidenlijk tot die van de Cultuurraad voor de Nederlandse cultuurgemeenschap en van de Cultuurraad voor de Franse cultuurgemeenschap.

Die verlenging zal van rechtswege, volgens het bepaalde in artikel 14 van de wet van 18 mei 1960 houdende organisatie van de instituten der Belgische radio en televisie, met zich medebrengen de verlenging van de door dezelfde personen vervulde mandaten in de algemene raad van het Instituut van de gemeenschappelijke diensten.

Le projet de loi entend prolonger d'une durée de six mois le mandat des membres des conseils d'administration des Instituts de la Radiodiffusion - Télévision belge .

Selon l'exposé des motifs, ce projet est nécessaire parce que le mandat des membres des conseils d'administration des deux instituts viendra à expiration le 31 décembre 1972 et qu'il est à prévoir que la nouvelle réglementation en voie d'élaboration n'aura pas été réalisée à cette date .

"Le Gouvernement" déclare l'exposé des motifs "a élaboré un projet de loi et deux projet, de décret ; dès que le Conseil d'Etat aura remis son avis à leur sujet, ils seront soumis respectivement aux Chambres législatives, au Conseil Culturel de la Communauté culturelle française et au Conseil Culturel de la Communauté culturelle néerlandaise.

*
* * *

L'article 5 de la loi du 18 mai 1960 organique des Instituts de la Radiodiffusion - Télévision belge dispose : "

"Chacun des instituts d'émission est placé sous l'autorité d'un conseil d'administration comprenant:

1° huit membres nommés alternativement par la Chambre des Représentants et par le Sénat ;

2° deux membres cooptés par les membres nommés en vertu du 1° ".

.../...

Suivant l'article 7, les membres sont nommés ou cooptés pour six ans et leur mandat ne peut être prorogé que pour une seule période de six ans.

Parallèlement aux deux instituts d'émission, c'est-à-dire la "Radio-Télévision belge, émissions françaises" et la "Belgische Radio en Televisie, Nederlandse uitzendingen", il existe un institut des services communs, établissement public formé "par association des deux instituts d'émission" (article 2).

L'article 14 de la loi du 18 mai 1960 porte :

"L'Institut des services communs est placé sous l'autorité d'un conseil général composé des membres des conseils d'administration des instituts d'émission".

Il suit de ce texte que la durée du mandat des membres du conseil général de l'institut des services communs coïncide avec celle du mandat des membres du conseil d'administration des instituts d'émission. Par voie de conséquence, le mandat des membres du conseil général ~~expirera~~, de même, le 31 décembre 1972.

*
* *

En vertu de l'article 2, alinéa 1er, 6°, de la loi du 21 juillet 1971 relative à la compétence et au fonctionnement des Conseils culturels pour la communauté culturelle française et pour la communauté culturelle néerlandaise, la radiodiffusion et la télévision relèvent des matières culturelles qui doivent être réglées, d'après l'article 59bis, §2, 1°, de la Constitution, par les conseils culturels.

La prolongation des mandats des membres du conseil d'administration de la R.T.B., émissions françaises, d'une part, et des mandats des membres du conseil d'administration de la B.R.T., Nederlandse uitzendingen, d'autre part, ne relève dès lors plus de la compétence du législateur national mais ressortit, respectivement, au Conseil culturel pour la communauté culturelle française et au Conseil culturel pour la communauté culturelle néerlandaise.

LC.

- 7 -

L.11.769/1.

Cette prolongation emportera de plein droit, selon les dispositions de l'article 14 de la loi du 18 mai 1960 organique des instituts de la Radiodiffusion-Télévision belge, celle des mandats que les mêmes personnes exercent au sein du conseil général de l'institut des services communs.

De kamer was samengesteld uit

La chambre était composée de

de Heren : F.LEPAGE, eerste voorzitter van de Raad van State,
Messieurs : premier président du Conseil d'Etat,

H.ADRIAENS, staatsraden,
Ch.SMOLDERS, conseillers d'Etat,

G.VAN HECKE, bijzitters van de afdeling
wetgeving,

J.DE MEYER, assesseurs de la section
de législation,

R.DECKMYN, hoofdgriffier.
greffier en chef.

De overeenstemming tussen de
Nederlandse en de Franse tekst
werd nagezien onder toezicht van
de H.Ch.SMOLDERS.

Het verslag werd uitgebracht
door de H.W.VAN ASSCHE, eerste
auditeur.

La concordance entre la ver-
sion néerlandaise et la version
française a été vérifiée sous le
contrôle de M.Ch.SMOLDERS.

Le rapport a été présenté
par M.W.VAN ASSCHE, premier auditeur.

DE GRIFFIER - LE GREFFIER,

DE VOORZITTER - LE PRESIDENT,

R.DECKMYN.

F.LEPAGE.